

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

19 JUIN 1969.

Projet de loi

1. majorant le taux des pensions de guerre;
2. établissant un régime de liaison des rentes de guerre à l'incidence des prix de détail;
3. modifiant certaines dispositions des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. DEMARNEFFE.

MESSIEURS,

Le présent projet de loi, transmis par la Chambre, vise à octroyer une nouvelle série d'avantages aux victimes de la guerre.

Comme M. le Vice-Premier Ministre a déclaré dans son exposé introductif, ce projet doit être vu dans le cadre des efforts que le Gouvernement souhaite faire afin d'améliorer le sort des victimes de la guerre.

Voici d'ailleurs l'exposé en question de M. le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Adam, président; Ansiaux, De Groof, Franck, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Ramaekers, Snyers d'Attenhoven, Van Acker, Van Bulck, Vreven, Wiard et Demarneffe, rapporteur.

R. A 8017

Voir :

Document du Sénat :

428 (Session de 1968-1969) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

19 JUNI 1969.

Ontwerp van wet

1. tot verhoging van het bedrag van de oorlogspensioenen;
2. tot instelling van een stelsel van koppeling van de oorlogssrenten aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen;
3. tot wijziging van sommige bepalingen van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DEMARNEFFE.

MIJNE HEREN.

Het onderhavig wetsontwerp, overgezonden door de Kamer, beoogt het toekennen van een reeks nieuwe voordelen aan de oorlogsslachtoffers.

Zoals de Vice-Eerste Minister in zijn inleidende uiteenzetting verklaarde, moet dit ontwerp worden gezien in het raam van de inspanningen die de Regering wenst te leveren om het lot van de oorlogsslachtoffers te verbeteren.

Hieronder volgt ten andere de weergave van de uiteenzetting in kwestie van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting :

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam, voorzitter; Ansiaux, De Groof, Franck, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Ramaekers, Snyers d'Attenhoven, Van Acker, Van Bulck, Vreven, Wiard en Demarneffe, verslaggever.

R. A 8017

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

428 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

« Le Gouvernement a décidé de faire en 1969 un premier effort financier en faveur des victimes de la guerre.

» A ces fins, un montant de 120 millions a été inscrit au budget de 1969, destiné au financement d'un ensemble de nouveaux avantages pour les victimes de la guerre.

» Le projet de loi qui est soumis à votre Commission et qui a déjà été approuvé à la Chambre a pour objet essentiel de concrétiser les points du plan de répartition, arrêtés par le Conseil des Ministres dans sa séance du 21 février, qui relèvent des attributions de mon département.

» Il s'agit des avantages suivants :

» 1. majoration de 2 %, à partir du 1^{er} avril 1969, du taux unique des pensions des invalides de guerre et assimilés;

» 2. majoration de 25 %, à partir du 1^{er} avril 1969, du taux unique des pensions des ascendants de guerre;

» 3. liaison des rentes de guerre à l'indice général des prix de détail du Royaume;

» 4. suppression des anomalies dans le régime d'attribution de la pension forfaitaire de 10 %, prévue en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation des prisonniers politiques 1940-1945;

» 5. consolidation du pourcentage d'invalidité en cas de demande de révision pour aggravation.

» Le projet vise en outre à remédier à une anomalie concernant les taux des pensions des veuves de la guerre 1940-1945 remariées et redevenues veuves. Par suite de la rédaction erronée d'un texte de la loi du 7 juillet 1964, ces pensions doivent être établies selon le grade occupé par le mari suivant le système prévu pour la guerre 1940-1945 alors que l'ensemble du régime des pensions de la guerre 1940-1945 est forfaitaire et indépendant du grade des militaires. Le projet rétablit ce caractère forfaitaire tout en maintenant acquis les droits des veuves qui ont déjà obtenu la pension.

» La discussion à la Chambre des Représentants n'a donné lieu à aucun amendement de la part des députés. Toutefois, des remarques et recommandations au Gouvernement ont été faites aussi bien en Commission des Finances de la Chambre — le rapport de M. Posson en fait état — qu'en séance publique de la Chambre. Je tiens à dire que toutes ces remarques et recommandations avaient pour but de démontrer les préoccupations des parlementaires à l'égard des victimes de guerre.

» Je tiens à préciser deux choses :

» a) les décisions prises par le Conseil des Ministres du 29 février 1969 qui concernent mon département constituent en quelque sorte l'issue d'une première phase de négociations avec les représentants des victi-

De Regering besloot in 1969 een eerste financiële inspanning te doen ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

Met dit doel werd een bedrag van 120 miljoen ingeschreven in de begroting 1969 om een geheel van nieuwe voordelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers te financieren.

Het wetsontwerp dat aan uw Commissie wordt voorgelegd en dat reeds door de Kamer werd goedgekeurd, heeft tot hoofddoel de punten van het verdelingsplan, vastgelegd door de Ministerraad op 21 februari jl., en die onder de bevoegdheid vallen van mijn departement, te concretiseren.

Het gaat om de volgende voordelen :

1. verhoging met 2 %, vanaf 1 april 1969 van het enig bedrag van de pensioenen van de oorlogsinvaliden en ermee gelijkgestelden;

2. verhoging met 25 % vanaf 1 april 1969 van het enig bedrag van de pensioenen van de ascendenten van oorlogsslachtoffers;

3. koppeling van de oorlogsrenten aan het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk;

4. uitschakeling van de anomalieën in het stelsel van de toekenning van het forfaitair pensioen van 10 % tot vergoeding van de laatijdige gevolgen van de internering en de deportatie van politieke gevangenen 1940-45;

5. consolidatie van het invaliditeitspercentage in geval van aanvraag om herziening wegens verergering.

Bovendien wil het ontwerp een anomalie herstellen in verband met het bedrag van de pensioenen der weduwen van de oorlog 1940-45 die opnieuw in het huwelijk zijn getreden en daarna andermaal weduwe zijn geworden. Ingevolge de verkeerde redactie van een tekst van de wet van 7 juli 1964 moeten die pensioenen worden berekend volgens de door de echtgenoot beklede graad, overeenkomstig het voor de oorlog 1914-18 gevolgde systeem, ofschoon het gehele pensioenstelsel voor de oorlog 1940-45 forfaitair is en onafhankelijk van de graad van de militairen. Het ontwerp herstelt dat forfaitaire karakter met behoud van de rechten der weduwen die reeds hun pensioen hebben gekregen.

Tijdens de bespreking in de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd er geen enkel amendement ingediend. Evenwel werden opmerkingen en aanbevelingen gericht tot de Regering, zowel in de Commissie van Financiën — het verslag van de heer Posson maakt er gewag van — als in de openbare zitting. De Minister wenst er ten andere de nadruk op te leggen dat al deze opmerkingen en aanbevelingen een uiting waren van de bezorgdheid van de Kamerleden om het lot van de oorlogsslachtoffers.

De Minister licht twee zaken nader toe :

a) De beslissingen van de Ministerraad van 21 februari 1969 die op zijn departement betrekking hebben, zijn in feite het gevolg van een eerste fase van onderhandelingen met de vertegenwoordigers

mes du devoir patriotique, groupés dans le « Comité de Contact des Associations patriotiques ». Les priorités retenues lors de cette négociation ont rencontré l'approbation dudit Comité de Contact.

» b) une deuxième phase de négociation est sur le point d'aboutir. Elle a pour but de présenter au Gouvernement un rapport devant permettre d'évaluer l'effort qui reste à consentir à partir de 1970 afin d'en arriver à une liquidation valable du contentieux des victimes de la guerre. Le Gouvernement a donc l'intention d'arrêter une nouvelle série d'avantages à partir de 1970. L'octroi de ces avantages devra toutefois être échelonné, compte tenu des possibilités budgétaires. J'insiste particulièrement sur cet élément afin de faire ressortir que l'effort de 1969 ne constitue qu'une étape et que dès 1970 une vraie programmation sera envisagée.

» Pour terminer, je me permets d'exprimer l'espoir que le projet puisse encore être voté avant les vacances parlementaires, ce qui aurait comme conséquence heureuse que les bénéficiaires se verraient encore octroyer des nouveaux avantages en 1969. Je suis en effet prêt à demander un nouvel effort à mon Administration pour que la liquidation se fasse de toute urgence. »

Discussion générale.

Un membre souhaite savoir dans quel délai les avantages découlant du projet en discussion seront liquidés aux ayants droit.

M. le Ministre répond que la majoration des pensions et des rentes de guerre pourraient encore être liquidées à condition que le projet soit voté avant les vacances parlementaires, pour la prochaine échéance du 1^{er} octobre 1969.

Un autre membre souhaite connaître le nombre de bénéficiaires du projet.

La réponse à cette question est donnée dans l'annexe de ce rapport.

A la demande d'un membre l'on donne également en annexe un aperçu de l'incidence financière de l'ensemble des mesures annoncées par le Gouvernement pour 1969 en faveur des victimes de la guerre.

Interrogé sur la notion « taux uniques des pensions » le Ministre explique que le taux unique constitue le taux découlant de la consolidation réalisée par l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954.

En vertu de cet article il est fixé sur base des pensions, indemnités et allocations qui sont liquidées pour le deuxième trimestre 1954 y compris toutes les majorations.

Plus tard l'article 14 de la loi du 7 juillet 1964 a inclus dans ce taux unique la majoration de 12,5 %

van de slachtoffers van de vaderlandse plicht, gegroepeerd in het « Contactcomité » der vaderlandslievende verenigingen. De tijdens deze onderhandelingen weerhouden prioriteiten werden goedgekeurd door het voormeld Contactcomité.

b) Een tweede fase van onderhandelingen is omzeggens achter de rug. De bedoeling hiervan is aan de Regering een verslag voor te leggen dat deze laatste in de mogelijkheid moet stellen de omvang te ramen van de inspanning die na 1969 nog moet gedaan worden om een geldige oplossing te geven aan de betwistingen in verband met de oorlogsslachtoffers. De Regering heeft dus de bedoeling van 1970 af een nieuwe reeks voordelen te bepalen. De toekenning van voormelde voordelen zal evenwel trapsgewijze dienen te gebeuren, rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden. De Minister wenst dit element te beklemtonen om te doen uitschijnen dat de inspanning die in 1969 geleverd wordt slechts een etappe betekent en dat vanaf 1970 een werkelijke programmering in het vooruitzicht mag worden gesteld.

Om te eindigen veroorlooft de Minister zich de hoop uit te spreken dat het ontwerp nog vóór het parlementair reces kan goedgekeurd worden wat voor gevolg zou hebben dat de begunstigden nog in 1969 de nieuwe voordelen zouden kunnen genieten. Hij is inderdaad bereid een nieuwe inspanning te vragen van zijn bestuur, om de aanpassing van de pensioenen en renten zeer dringend door te voeren.

Algemene bespreking.

Een lid wenst te vernemen binnen welke termijn de uit het besproken ontwerp voortvloeiende voordelen aan de rechthebbenden zullen uitgekeerd worden.

De Minister antwoordt dat de verhoging van de oorlogspensioenen en -renten, op voorwaarde dat het ontwerp nog vóór het parlementair reces gestemd wordt, zal kunnen uitgekeerd worden bij de eerste daaropenvolgende vervaldag, te weten 1 oktober 1969.

Een ander lid wenst te vernemen welk het aantal begunstigden is van het ontwerp.

Het antwoord op die vraag wordt gegeven in de bijlage I van dit verslag.

Op verzoek van een lid wordt eveneens in bijlage (zie bijlage II) een overzicht gegeven van de financiële weerslag van het geheel van de door de Regering voor 1969 aangekondigde maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers.

Ondervraagd over het begrip « enige bedragen van de pensioenen » legt de Minister uit dat het enig bedrag, het bedrag is dat voortvloeit uit de consolidatie verwezenlijkt door artikel 1 van de wet van 16 maart 1954.

Luidens dat artikel is het vastgesteld op basis van de pensioenen, vergoedingen en tegemoetkomingen die, met inbegrip van alle verhogingen, voor het tweede kwartaal 1954 zijn uitbetaald.

Later heeft artikel 14 van de wet van 7 juli 1964 in dat enig bedrag de verhoging opgenomen van

accordée à l'application du système de mobilité des pensions existantes avant le régime instauré par la loi du 12 avril 1960.

Le taux unique est le taux fixe de la pension sur lequel est calculé la majoration découlant de l'évolution de l'indice des prix de détail.

Un membre souhaite savoir :

1. où en sont les mesures prises en faveur des déportés non-invalides de la guerre 1914-18;

2. ce que le Gouvernement a l'intention de faire en ce qui concerne la réouverture des délais des demandes d'une pension d'invalidité, en ce qui concerne les déportés de la guerre 1914-18.

Le Ministre répond que le Gouvernement déposera incessamment un projet de loi instaurant une rente en faveur des déportés de 1914-18. Cette rente s'élèvera à 500 francs par an par semestre de déportation.

Quant à la réouverture des délais pour les demandes d'une pension d'invalidité, M. le Ministre se réfère à l'article 14 de la loi du 27 mai 1969 modifiant la loi sur les réparations à octroyer aux victimes civiles des guerres 1914-18 et 1940-45 ainsi qu'à leurs ayants droit.

Discussion des articles.

Tous les articles ont été adoptés à l'unanimité sans discussion.

..

L'ensemble du projet a été adopté à l'unanimité.

Le rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DEMARNEFFE.

Le Président,
E. ADAM.

12,5 %, toegestaan bij toepassing van het mobiliteitsstelsel der pensioenen dat bestond vóór het stelsel ingesteld bij de wet van 12 april 1960.

Het enig bedrag is het vast bedrag van het pensioen waarop de verhoging ingevolge de evolutie van het indexcijfer der prijzen wordt berekend.

Een lid wenst ten slotte te vernemen :

1. hoever men staat met de maatregelen ten voordele van de niet-invaliden weggevoerden van de oorlog 1914-18;

2. wat de Regering schikt te doen op het stuk van het heropenen der termijnen voor het aanvragen van een invaliditeitspensioen, wat betreft de weggevoerden van 1914-18.

De Minister antwoordt hierop dat de Regering onverwijld een wetsontwerp zal neerleggen tot instelling van een rente ten voordele van de weggevoerden van 1914-18. Deze rente zal per jaar 500 frank bedragen per semester wegvoering.

Wat het heropenen der termijnen voor het aanvragen van invaliditeitspensioen betreft, verwijst de Minister naar artikel 14 van de wet van 27 mei 1969 tot wijziging van de wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-18 en 1940-45 en hun rechthebbenden.

Artikelsgewijze bespreking.

Alle artikelen worden met algemene stemmen aangenomen.

..

Het gehele ontwerp is met algemene stemmen aangenomen.

Het verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DEMARNEFFE.

De Voorzitter,
E. ADAM.

ANNEXE I.

Nombre de bénéficiaires prévu
par le projet.

(Situation au 31 décembre 1968)

Pensions.

Pensions d'invalidité :

guerre 1914-1918	28.058	
guerre 1940-1945	49.769	
		77.827

Pensions de veuves et d'orphelins :

guerre 1914-1918	16.147	
guerre 1940-1945	13.275	
		29.422

Pensions d'ascendants :

guerre 1914-1918	105	
guerre 1940-1945	5.099	
		5.204

Total : 112.453

Rentes de guerre.

Rentes pour chevrons de front 1914-1918 :

Titulaires de chevrons de front	74.099	
Veuves	83.984	
		158.083

Rentes de chevrons de front de captivité 1914-1918 :

Titulaires de chevrons de front de captivité	9.083	
Veuves	11.173	
		20.256

Rentes de combattant 1940-1945

30.777

Rentes de captivité 1940-1945

44.465

Total : 253.581

BIJLAGE I.

Aantal gerechtigden op de maatregelen waarin
het ontwerp voorziet.

(Toestand op 31 december 1968)

Pensioenen.

Invaliditeitspensioenen :

oorlog 1914-1918	28.058	
oorlog 1940-1945	49.769	
		77.827

Weduwen- en wezenpensioenen :

oorlog 1914-1918	16.147	
oorlog 1940-1945	13.275	
		29.422

Ascendentenpensioenen :

oorlog 1914-1918	105	
oorlog 1940-1945	5.099	
		5.204

Totaal : 112.453

Oorlogsrenten.

Frontstrepenterenten 1914-1948 :

Houders van frontstrepenterenten	74.099	
Weduwen	83.984	
		158.083

Gevangenschapstrepenterenten 1914-1918 :

Houders van gevangenschapstrepenterenten	9.083	
Weduwen	11.173	
		20.256

Strijdersrenten 1940-1945

30.777

Gevangenschapsrenten 1940-1945

44.465

Totaal : 253.581

ANNEXE II.

BIJLAGE II.

Incidence budgétaire prévue des diverses mesures prévues par le Gouvernement en faveur des victimes de la guerre pour l'année 1969.

(en milliers de francs)

1. Majoration des pensions d'invalidité à partir du 1 ^{er} avril 1969	50.000
2. Majoration des pensions d'ascendants à partir du 1 ^{er} avril 1969	13.000
3. Liaison des rentes de guerre à l'indice des prix de détail	20.000
4. Suppression des anomalies dans le régime des pensions forfaitaires de 10 % en vue d'indemniser les séquelles de l'internement et de la déportation des prisonniers politiques 1940-1945	1.000
5. Extension du bénéfice de la pension anticipée, sans réduction, dans le secteur des pensions de retraite des travailleurs et des indépendants, aux titulaires d'un statut de reconnaissance nationale, bénéficiant d'une pension d'invalidité de guerre de moins de 40 %	15.000
(pour une année complète en 1969)	

(Cette mesure aura vraisemblablement effet au 1^{er} juillet).

6. Extension de l'octroi des bonifications d'ancienneté, instaurées par les lois coordonnées du 3 août 1919 et 27 mai 1947 aux invalides militaires de la guerre 1940-45, agents de l'Etat ou des services publics, entrés en service après le 26 mai 1949 mais avant le 27 juillet 1955	minime
7. Extension de l'octroi des bonifications de traitement, instaurées par les arrêtés royaux du 15 avril 1965 et du 9 février 1968, aux ex-prisonniers politiques, ex-prisonniers de guerre et ex-membres des Forces belges en Grande-Bretagne, agents de l'Etat et des services publics, qui comptent au moins un mois de services admissibles pour la fixation du traitement au 27 juillet 1955 et qui ne peuvent fournir la preuve que seuls les faits de guerre sont la cause de l'entrée tardive en service	1.000

Budgettaire weerslag van de verschillende maatregelen waarin de Regering voorziet, ten gunste van de oorlogsslachtoffers, voor het jaar 1969.

(in duizenden frank)

1. Verhoging van de invaliditeitspensioenen met ingang van 1 april 1969	50.000
2. Verhoging van de ascendentenpensioenen met ingang van 1 april 1969	13.000
3. Koppeling van de oorlogsrenten aan de index met ingang van 1969	20.000
4. Opheffing van de anomalieën in het stelsel der forfaitaire pensioenen van 10 % ter vergoeding van de nakomende gevolgen van internering en deportatie van de politieke gevangenen 1940-1945	1.000
5. Uitbreiding van het genot van het vervroegd pensioen, zonder vermindering, in de sector der pensioenen van de werknemers en zelfstandigen, tot de houders van een statuut van nationale erkentelijkheid, die een pensioen van oorlogsinvalide van minder dan 40 % genieten	15.000
(voor een volledig jaar in 1969)	

(Die maatregel zal vermoedelijk op 1 juli 1969 ingaan.)

6. Uitbreiding van de toekenning van bonificaties voor anciënniteit, ingesteld door de samengeordende wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, tot de militaire oorlogsinvaliden 1940-1945, die in overheidsdienst zijn getreden na 26 mei 1949 maar vóór 27 juli 1955	miniem
7. Uitbreiding van de toekenning der weddebonificaties, ingesteld door de koninklijke besluiten van 15 april 1965 en 9 februari 1968, tot de gewezen politieke gevangenen, de gewezen krijgsgevangenen en de gewezen leden van de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië, die in overheidsdienst zijn getreden en ten minste een maand aanrekenbare diensten tellen voor het bepalen van de wedde op 27 augustus 1955 en die niet kunnen bewijzen, dat uitsluitend oorlogsfeiten de oorzaak waren van hun laat-tijdig in dienst treden	1.000

8. Valorisation des services de guerre pour les prioritaires légaux à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges (S.N.C.B.) par analogie avec les mesures en vigueur dans les services de l'Etat	4.000	8. Valorisatie van de oorlogsdiensten voor de wettelijke voorrangsgerechtigden bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (N.M.B.S.) naar analogie met de maatregelen van kracht in de Staatsdiensten	4.000
9. Octroi d'une rente de déportation ou de réfractariat à partir de 55 ans :		9. Toekenning van een rente van wegvoering of werkweigerig vanaf 55 jaar :	
— de 250 francs par trimestre reconnu pour les déportés de 1914-1918		— van 250 frank per erkende semester voor de weggevoerden van 1914-1918	
— de 500 francs par semestre reconnu pour les réfractaires au travail obligatoire ou à la Wehrmacht de la guerre 1940-1945		— van 500 frank per erkende semester voor de werkweigeraars van de verplichte arbeidsdienst of de weerspanningen aan de Wehrmacht van de oorlog 1940-1945	
— de 250 francs par semestre reconnu pour les déportés de 1940-1945	22.000	— van 250 frank per erkende semester voor de weggevoerden van 1940-1945	22.000